

Betriebsanleitung

für Motorrad mit Drehstrom-Generator in Verbindung
mit Betriebsanleitung BMW R 50, R 60, R 69 S

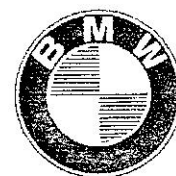
R 50

R 60

Notice d'emploi

pour motocyclette avec dynamo triphasée additif à la
Notice d'emploi BMW R 50, R 60, R 69 S

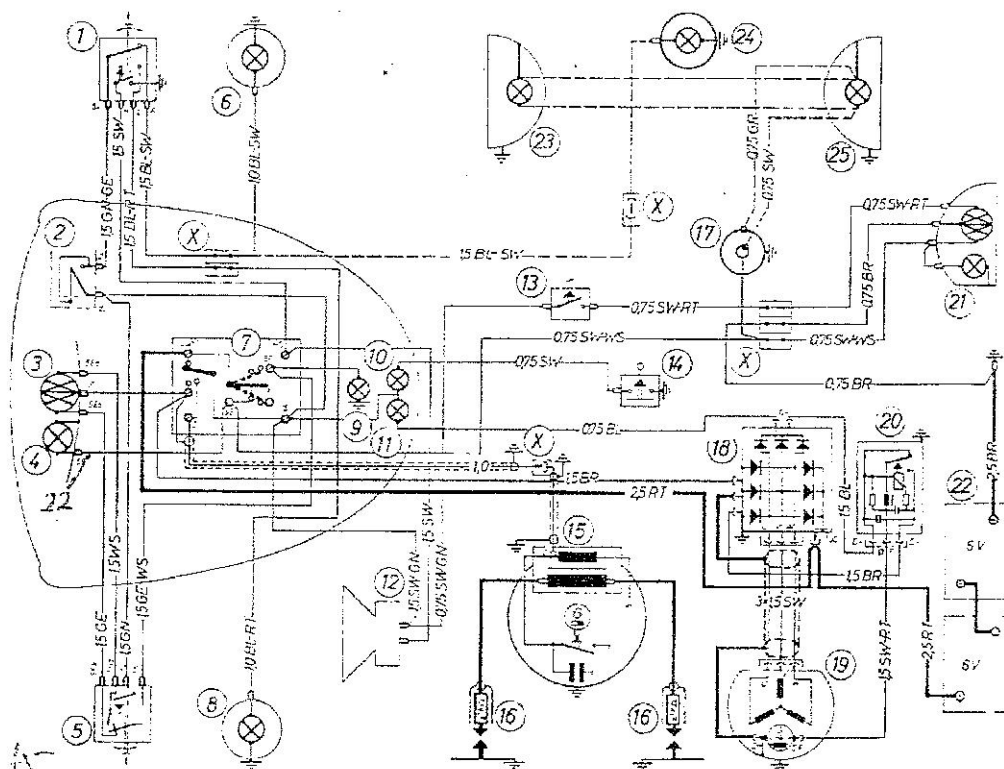
Bayerische Motoren Werke AG München



Elektrischer Schaltplan — Schéma électrique

Elektrischer Schaltplan - Schéma électrique

- 1 Blinker-Horn-Schalter — Commande de clignotants et d'avertisseur
- 2 Blinkgeber — Clignoteur
- 3 Bilux-Lampe — Lampe «Bilux»
- 4 Standlicht-Lampe — Feu de stationnement
- 5 Abblend-Lichthupe-Schalter — Commande phare-code et d'avertisseur
- 6 Blinkleuchte rechts — Clignotant droit
- 7 Zündlicht-Schalter — Commutateur d'allumage et d'éclairage
- 8 Blinkleuchte links — Clignotant gauche
- 9 Instrument-Beleuchtung — Eclairage de tableau de bord
- 10 Leerlaufkontrolle — Témoin de point mort
- 11 Lade-Kontrolle — Témoin de charge
- 12 Signalhorn — Claxon
- 13 Bremslicht-Schalter — Contacteur de stop
- 14 Leerlaufkontroll-Schalter — Contact de témoin point mort
- 15 Magnetzünd — Magnéto d'allumage
- 16 Zündkerzen-Stecker, entstört — Prises de bougies, déparasitées
- 17 Steckdose — Prise de courant
- 18 Diodenträger — Porte-diodes
- 19 Drehstromgenerator — Dynamo
- 20 Spannungsregler — Régulateur de tension
- 21 Brems-Schluß-Kennzeichen-Leuchte — Feu AR, de stop et de plaque
- 22 Batterie — Batterie
- 23 Leitungsverbinder — Jonction de câbles



- Seitenwagen — Side-car:
- Positions-Leuchte vorne — Feu de position avant
- Blinkleuchte — Clignotant
- Positions-Leuchte hinten — Feu de position arrière

*Klemme 15
Nabel 20*

BL — blau — bleu
BR — braun — marron
GE — gelb — jaune
GN — grün — vert

GR — grau — gris
RT — rot — rouge
SW — schwarz — noir
WS — weiß — blanc

Leitungs-Kennzeichnung

Repérage des fils

Querschnitt mm²
section mm²

Farbe
couleur